

### *Nô tè farén vali*

*D'ôna cholèta vouè  
Dèfèindén lo patouè,  
Noùhra lénga zèinta,  
Bèla è plièjèinta.*

*Tô franco-provansàl,  
T'é mi quiè rèin qu'égàl  
Y prèziè d'alèintòr.  
Por nô, tô vâ dè l'or.*

*Lè prômiè chôn avouéc,  
Iràn-te pâ dè luéc ?  
Lè parèin lo tsantàn  
A nô j'âtro j'èinfàn.*

*Apré, d'ôn yâzo grouí,  
Dè mòss n'èin d'avàn prouí  
Po tòtè lè rijôn,  
Dèfoûra, a mijôn.*

*Ya po tsèquiè ròlè,  
Di parrén, di dròlè,  
Quiè fôchè dou travàil,  
Dou paéc, dou bètài.*

*Ôn poutt arri prèyè,  
Mimamèin tsarrèyè,  
Ch'adressiè ou Bôn Djiô.  
Couè nô fâ-te dè pliô ?*

### *Nous te ferons valoir*

*D'une seule voix  
Défendons le patois,  
Notre langue jolie,  
Belle et plaisante.*

*Toi franco-provençal,  
Tu es même plus qu'égal  
Aux parlers d'alentour.  
Pour nous tu vaux de l'or.*

*Les premiers sons entendus,  
N'étaient-ils pas de lui ?  
Les parents le chantaient  
A nous autres enfants.*

*Après, une fois grands,  
Des mots nous en avons assez  
Pour toutes les raisons,  
A l'extérieur, à la maison.*

*Il y a pour chaque rôle,  
Des hommes, des femmes,  
Que ce soit du travail,  
Du pays, du bétail.*

*On peut aussi prier,  
Mêmement charrier,  
S'adresser au Bon Dieu.  
Que nous faut-il de plus ?*

*Ahôoutâ hlou cohêr,  
Chôn-te pâ dè consêr ?  
Végnôn y j'ourèliè  
D'acòr, dè mèrvèliè :*

*Mi bo quiè lo fransè,  
Pâ tuêr comèin l'anglè,  
Mouén dôour quiè l'alemàn,  
Miò quiè lo talèàn.*

*Chavouèyâr, Valdotèin,  
Pouè vo Gruyérièin,  
Hlou dou cantôn dè Vô  
È dou Vali : tuéss nô !*

*Vouardén hléc léngâzo  
Gué, fièr, y méinâzo !  
Fâtt lo férè vali,  
Pâ quiè chioùrrè Pari.*

Ecoutez ces conversations.  
Ne sont-elles pas des concerts ?  
Ils viennent aux oreilles  
Des accords, des merveilles :

Plus beau que le français,  
Pas tordu comme l'anglais,  
Moins dur que l'allemand,  
Mieux que l'italien.

Savoyards, Valdotains,  
Puis vous Gruériens,  
Ceux des cantons de Vaud  
Et du Valais : nous tous !

Gardons ce langage  
Gai, fier, dans les ménages.  
Il faut le faire valoir,  
Pas seulement suivre Paris.

Teriè de :

Alfred Rey (Alfrèdè dè Candi)  
**Récits, contes et légendes  
de la  
Louable Contrée**  
Prose – Poèmes  
Français – Patois

Editions à la Carte

N° 1469 – Octobre 2012  
ISBN 978-2-88924-053-1